GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (Къ преаналта воіе.) AL IX-LEA.

Nro 3. *Brashov, 7. Januarie.* 1846.

Gazeta de Трансілванія ші Фóіеа пентрѣ мінте, іnімъ ші літератѹръ аѣ прецѣл пе ан ан Алтрег 8 (24 дóзечерї) арџінт, іар пе ѕн жѹмѣтате ан 4 ф. арџінт. Препетерація се поате фаче ла тоате к. к. дерегѣторіїле де поштъ, іар ан Іашї ла DD-лор N. ші Хр. Георгіѣ ші ан Бѹкерещї ла D. Іосіф Romanов.

АРТІКОЛ ПРЕГЪТІТОРІѢ.

Аіептърї пентрѣ Бънат.

Вара din анѣл ачеста трекѹ ші съ перdѹ ан петърџініта вечіе, ші ноі бънъценії німіка фъкърът, лѹкраръм, саѣ adaoсерът фолосълуї de комѕн, тъкар кът вреo пóътате ан тімплатъ ан ачестеа пърцї маї алес атінгътоаре de наџіonалітате, аѣ алт чева фъкънd кѹноскът пѹблікълуї ромън; пѕ: пентрѣ къ de ші пѕ не липсеск пѹџінї літерацї, дъпшії окѹпацї фііnd къ алте греѣцї, гріжеск пѹмаї de персóнъ, касъ ші фамілія са, наџіonалітатеа лъсънdѕo ѕрсітеї. — Ноі преоџімеа кѣт съ аратъ прімъвара анѣкът карії ан котро, ѕнії ла кóрпеле плѣгълуї, ла сап, ла кóсъ, кърътъръ, тріерї ш. а.; — ѕнії окѹпацї къ пегаџеторіа domestiкъ, алцїї пе ла търгѹрї къ септъмъніле съптем ан трѣ атъта ръсфіраџї, кът ѕнії маї пѕ ар ші кънd е dѹminekъ саѣ сървътоаре, de пѕ ар авзі клопоtѹл маре вътънd спре zioa сфінцітъ. — Тótѹл маре вътънd спре zioa сфінцітъ. — Тótѹл маре вътънd спре zioa сфінцітъ. — Тó

трѫ челе черѫте а фі, ва ші ѫжѫрърі, гѫлчеві ші алтеле. — De ва петрече тімпѫл кѫ фачереа предічелор ѫнгріжind пентрѫ ѫнтродѫчереа моралѫлѫї, десръдъчінареа ръѫтъцілор ші повъцѫіреа кътре вѫнътъці кѫт ѫн кѫвънтърі, аша кѫ есемплѫ пѫртърії сале, нѫ ва авеа кѫ че ащепта ameazъzi пентрѫ нѫтріре шчл. —

Ѫн о кѫрцере de вреo doї anї прін газета сърбеаскъ din Пеща съ івіръ мѫлцї артіколї кѫ ацеріме десвътъторї асѫпра стърії преоцещї, кѫт есте ші кѫт с'ар къdea съ фіе, ка маї кѫ скѫмпътате съ'ші пліпеаскъ даторінца кіемърії сале. Ѹнії даръ zічеаѫ, кѫткъ нѫмаї прін о ѫнбѫнътъціре а ачестії стърі ар пѫте́ наінта, ші ачесте dóъ ценѫрі ръмасъ ѫн кѫлтѫръ, ѫнтърind къ dакъ преоцімеа ар фі ѫнбѫнътъцітъ ші сігѫръ ѫн плата са, de німіка алта ар ѫнгріжі, нѫмаї de а цесе ѫнвъцътѫрі ші а ѫнвъца попорѫл лор ѫнкредінцат. — Dела ѫнії вені ѫнтребареа, óре есте de ліпсъ ѫнбѫнътъціреа преоцілор, арътѫнd къ ші нънъ azі аѫ фост ші сънт преоцї авѫцї, dар ачеле пѫціне ісвоаръ de венітѫрі нѫ ле кѫмпъніаѫ віне? — Пре ачештіа кѫ мѫлте dокѫментѫрі ѫї ресторнаѫ, арътѫнd къ е de ліпсъ; ѫнсъ de ѫnde? ачі ера кѫ греѫ а деслѫші. Ешіръ даръ zечї de планѫрі, парте прін редѫчереа преоцілор, парте ангаріа съ се ѫнпартъ песте тоатъ комѫнітатеа, — алцїї цінтіаѫ ла фондѫсѫл націонал че ар фі съ стеа песте dóъ міліóне в., ші каре ар требѫі съ се трагъ de сѫв маніпѫлаціа кълѫгърілор, съ се чеаръ сокота ші сѫв алтъ оареш-каре ківернісіре съ се ашеze, din а кърѫіа фолос апої съ се плътеаскъ преоцімеа. — Ѹнії іаръші арътаѫ ла венітѫріле мънъстірілор че ар требѫі съ нѫ се ръсіпеаскъ нѫмаї пентрѫ кълѫгърї, чі съ се пѫіе сѫв о сокотъ ші ківернісіре ацеръ; кълѫгърілор че пъzеск мънъстіреа съ лі се dea атъта кът ар пѫтеа тръі, оменеще, dар нѫ ѫнбѫівацї ш. а., апої прісосѫл съ се ѫнпартъ ѫнтре епіскопі ші преоцї ші съ се щеаргъ греѫтатеа конвенціеї dінтре попор. Ачестеа ѫнсъ афларъ ші маї мѫлцї контрарї ші ръмасерѫм кѫт ам фост, ѫнсъ ѫн сперанца конгресѫлѫї dоріт. —

1. Декемвріе 1845.

Ѹн преот ромънеск dінтре dóъ епархії.

TRANCILBANIA.

Аіѫd. Adѫнареа тріместралъ а новілімеї din комітатѫл Бълградѫлѫї de жос ѫн 29. Dек. — Nѫ пот інтереса тоате adѫнъріле тріместрале а тѫтѫрор цінѫтѫрілор саѫ провінціоарелор Трансілваніеї пе тоцї чітіторії нощрії; dар комітатѫл ачеста — ші ал Клѫжѫлѫї кам даѫ топѫл ѫн патріа ноастръ ші нѫ одатъ се ѫнтъмплѣ а da de аічї лѫкрѫрілор ѫн ѫndрептаріѫ тъіеторіѫ маї адънк.

Ѫнтре маї мѫлте пѫнтѫрї а ле десватереї ѫнсемнъм нѫмаї ачестеа: Е кѫноскѫт, къ ромънії din сатѫл Чертес ѫн мареа лор простіе de а нѫ щі алеце ѫнтре о леце саѫ алта, саѫ de а се фаче ѫнелте ѫнѫї преот інтересат, саѫ къторва фамілії маї кѫ вазъ, саѫ ѫнор шоптірї стръіне, ѫнкъ наінте пе ла а. 1813 ста кѫмпъніцї ѫнтре ѫніре ші неѫніре. Епіскопіа ѫнітъ, кареа прімісе ѫнвоіреа челор маї мѫлцї de а се ѫні, амъсѫрат лецеї ѫмпърътещї къ dакъ вреѫ а се десѫні съ цїіе есаменѫл dогматік de шесе септъмънї, апої съ поатъ ретрече, пе семне къ е сілітъ а ръмъне́ статорнікъ пе лънгъ ачеа леце; dар сътенії нѫ воіа а щі de ачеаста. Ла 1823 се denѫмі ѫн каѫса ачеаста о комісіе, кареа нѫ іспръві німік; — маї търzіѫ ѫрмѣ алта, апої прочес, апої келтѫіелї, апої іатъ аместекареа — нѫ щім кѫт — а комітатѫлѫї ѫн ачеастъ каѫсъ релецеоасъ, тот фъръ нічї ѫн ресѫлтат. Кънчї adікъ комітатѫл воіеще а мъна ѫнсѫш о комісіе ла фаца локѫлѫї, іар к. гѫберн нѫ сѫфере ачеаста, декларънd, къ а скоате комісіе ар фі dрептѫл съѫ. Ачеаста е стареа пе скѫрт а чертеї Чертесенілор, кърор пе семне ле плаче а се черта кѫ анії ші веакѫл. — Nѫ кѫмва асеменеа каѫсъ с'ар пѫте́ тъіа прін о фръцаскъ трансакціе а респектівелор епіскопії? Nѫ кѫмва ѫн бърбат кѫ вазъ ар пѫте́ ѫнпъчѫі ші ліпіщі пе ачеї оаменї непрічепѫцї, карії dела нас ѫнколо нѫ маї въd німік, ка прін оарба лор ѫмпъребере съ нѫ маї къшѫне атътеа неплъчерї бѫнеї стъпънірї кѫт ші комітатѫлѫї, ші de алтъ парте бѫкѫріе непріетінілор. —

Adóа десватере преа ѫнсемнатъ а нѫмітѫлѫї комітат атінсе каѫса Кроаціеї, прімind adікъ de бѫнъ хотърѫреа комітатѫлѫї Пещеї, кареа се пѫблікасе пе ла тоате комітателе кѫ adaос, ка тоате съ чеаръ dела ѫмпъратѫл касареа тѫтѫрор хотърѫрілор dіетеї кроатіче din Noемвріе а. тр. Графѫл Dominік Телекі декларѣ кѫ ачест прілеж, къ dѫшмъніїле каре с'аѫ арътат ѫн Кроаціа асѫпра магіарісмѫлѫї с'ар траце dела гѫберн (аѫzї коло!?). Маї мѫлцї мъdѫларї din опоziціе, din ачеіа баронії Dionісіе ші Стефан К. ші Карол Z. ворбіръ ѫн ачелаш ѫнцелес, ші партіda феішпанѫлѫї п'авѫ че фаче, чі сѫфері а се хотърѫ о репрезентаціе кътръ рецеле. Dóъ газете din патріе M. és J. ші Sieb. Bote фак ачі рефлексіа, къ ар фі маї віне съ мътѫръм ънтеіѫ ла ѫша касеї ноастре. Аша ѫнвацъ ші dѫчеле Веллінгтон пе аї съї. — С'аѫ маї ворбіт ші деспре ѫшѫрареа че с'ар кѫвені а се фаче ѫн оарешкаре прівінце віецілор лъкѫіторї; dар Múlt és Jelen adaогъ, къ оаменії пе ла ноі се ѫнвоіеск бѫкѫрошї ла тоате къте нѫ чер платъ din пѫнга челор че хотъръск.

Mediaш, 28. Dек. в. Пе аічї ѫнкъ п'авем еарнъ. Ѫн 1. Dек. в. ѫнчепѫ о пінце вінішор, кареа ѫнсъ кѫрънd се топі; акѫм тімпѫл е посоморѫт. — Ромънії нощрії аѫ ші ѫнчепѫт а спѫне анекdоте шóde пентрѫ ноії колоніщї dела Віртемберга.

Ам чітіт сокотеліле Блажѫлѫї пѫблікате ѫн Nр. 103 а Газетеї. Преа віне аці фъкѫт къ леаці пѫблікат; нѫмаї бъгаці de сеамъ, къ сѫмеле семінаріѫлѫї сънт сокотіте нѫмаї ѫн валѫтъ*), іар нѫ ѫн монетъ конвенціоналъ ка челелалте.

*) Къѫтарѫм ѫн оріцінал ші сънт кѫ adевърат нѫмаї ѫн валѫтъ. Ред.

БЪЛГАРІА.

Чопград. Де ші маі тързіѣ, тотъш скоатем ші ноі ачеа щире атът де адевъріть, къ ла адънареа тріместралъ а комітатълві Чопград цінътъ din 16. пънъ ла 23. Дек. ла 17 консерватівіі къ лібералії о лъаръ ла бътъліе ші доі din консерватіві фъкъръ ѣчіші, іар алцій маі мълці се ръніръ греў. Ачеста лок е рецепераціе? — —

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкърещі, 27. Дек. Пъвлікъл постръ літерар ші школастік дела 5. Дек. лъкоаче се афлъ лотр'о мішкаре плъкътъ. Ла zioa лъсетатъ ачі ла колецівл сф. Сава се серъ аніверсареа патронълві сф. Сава. Корпвл професорілор адънат ла D. клъчер Н. Поеларѣ шезъ ла ва дежва стрълъчіт а la fourchette. D. діректор лъкінъ лотрѣ теторіа ръносатълві Георгіе Лазар каре маі ънтеі дете імпълсъл ла Цара ромънеаскъ де а се лъвъца цінцеле ромънеще ла школле ромънещі, ва імпъле, каре ла ачеле тімпврі атът де греле, атът де прегнанте, ла тоці ómenіі пъцін кредінчоші, славі ла ънцер се пъреа пеете пътінцъ. Dвпъ маса D. діректор Поеларѣ пропвсе о лістъ de свбскріпціе пентрѣ рідікареа славі монвмент ачелві бърват ромън лъкъркат къ меріте марі пентрѣ ачеастъ патріе пóъ тътврор скътпъ ші дълче. D. діректор свбскрісе маі ънтеіѣ дóъзечі галвені ші dвпъ Dвмпеалві фіекаре професор dвпъ пътеріле сале. Съта се съі пеете вна свтъ галвені. Nъ é нічі о лndоіалъ, къ ші алці оамені аї літерелор ші кредінчошії пріетіні аї школалелор ші а літератврєї націонале вор щі прецві ачеастъ пропвнере а Длві діректор атът de патріотікъ ші атът de потрівіть ші вор адаоце а спріжіні плавл лн фапть, лнкът пеете пвцін колецівл сф. Сава се ва фълі къ ва монвмент, прекът Европа токта акът кавтъ а пвне марелві реформатор de школле Pestalozzi.*) Феріче de попорл, каре ажвнце съ щіе прецві пе вървації съі мартірі тъкар dвпъ моарте; ачел попор аре віацъ мълтъ лн сіне, ел ва вівé ші ва лнфлорі. — —

*) Чіне аѣ фост Георгіе Лазар? Веzі Кърієрл ромънеск дела а. 1839 ші Фóіеа пентрѣ мінте, інімъ ші літератврѣ дела а. 1840 Nр. 6 ші 7. Ped.

МОЛДАВІА.

† Іаші, 24. Дек. Адънареа постръ цінералъ есте съ се deскідъ лн Іанъаріе. Тот кам не атъчі се ащеаптъ ачі ші D. Дашкоф консълял цінерал рвсеск дела Бъкърещі. — — Кътева кореспондінце привате дела Паріс не лнкредінцеазъ, къ Решід-паша с'ар фі деклярат лн фаворъл прінціпателор Молдавіеї ші а Църєї ромънещі, фъгъдвінд къ лн фінкціа са ва да donezі де інтересъл че хрънеще пентрѣ есістінца політікъ а ачестор прінціпате. Ел аѣ фъгъдвіт dіпломатіеї францезе ші о плъкътъ ші певътъмътоаре котивнере а вnор педвтерірі лн Ромъніа. — Дела Константінопол ні се скріе, къ ако ло каѣса мъпъстірілор лнкінате с'аѣ редещептат din ноѣ ші се мънъ къ мълтъ серіосітате; dар німінї нв поате превedea вnde не ва скоате; десткл къ пънъ лн ачест мінвт еа рътъне тот атърнътоаре пентрѣ патріле ностре. Ноі de ачеаста нв не тірът, чі маі вълтос не чвdім de гроаса пепъсаре ші трвндъніе а вnора dintre ноі, карії нъмаі атвнчі свеарѣ ші цінъ, кънd лі атінці ла інтересъл лор пропріѣ; еі нв вѣd сърачії, къ орі че інтерес ал патріеї é стрінс легат къ ал фіекърві партікълар, каре де н'ар авé патріе, нв щіѣ че іар маі ръмънеа.

Стареа газетелор ностре ромънещі дела Іаші се поате вedé din анвнцеле че въ алътер*). Архіва къ депъртареа Длві маіор М. Когълніческ ла Паріс не маі мълтъ врете лнчетъ къ ал доілеа том. Ea ласъ о вредникъ кліропоатъ а солієї сале лн Магазінвл історік пентрѣ Dачіа, каре се пвблікъ ла Бъкърещі.

— Боала de віте лн Молдавіа контені, ръспънd нъмаі ла трєі локврі керъціреа несъвършітъ; dар лн Бесарвіа тот маі domнеще ші é театъ, ка нв кътва лнгецънd Прътвл прін рът воіторі інтересаці съ фіе лъцітъ ші dінкоаче; пентрѣ каре гввернвл постръ ші слободзі порънчі пре'нгріжіторе.**)

*) Веzі колоана din крмъ. Ped.

**) О порънкъ din ачестеа се ва ретінърі dвпъ Фóіеа сътеанъ лн Nр. крмъторіѣ. Ped.

АВСТРІА.

Віена. Лн 30. Дек. п. сеара сосі лмпъратвл Рвсіеї лн ачеастъ къпіталъ а лмпъратълві Австріеї, dар нв трасе лн Бърг вnde ера ащептат, чі інконіто свят пвмеле „граф Романов“ мерсе лн оспелвл графълві Medem.

Лн 29. Дек. мърі аічі репвмътвл ші de тоці ібвітвл бърват колопелвл Біраго, афлъторіѣл нóеї сістеме de подърі ші пвнці остъщі dвпъ о боалъ греа de патрѣ лвні лн ал 53-леа ан ал віецеї сале.

Chronicâ strâinâ.

Франца. Паріс. Лн 27. Дек. deскісе рецеле катереле Францеї лн персóъ. Не ла 1 чеас dвпъ amіazі пе вн тімп фоарте фрвмос карета рецелві порні din кърціле Tuileriilor петрекът de гарделе націонале, de гарда мънічіпалъ ші de драгонї; рецеле ера лн вніформъ de колопел (овріст) а гарделі націонале, патрѣ прінці фіі аї съі ал лсоціа. Лъдовік Філіп de ші вътрън трекът de анї 70 се вedea а фі фоарте съпътос. Dвпъ че інтрѣ лн салъ, се ащезъ пе тров, пофті пе адънаре а вedea, апої рості кввънтвл de тров къ глас апъсат, de ші нв аша пълцат ка алтеорі. Пентръле кввънтълві атінг: Адміністрація din лвнтрѣ, анвме клъдіріле челе мъреце; стареа фінанцелор, зікънd къ се лндреаптъ мълт; політіка пъчеї цінерале къ адаос, къ дела тоате пътеріле европене лі пін ші іаѣ пенѣт асігърърі de пачe ші de

пріетініе ші къ ачеастъ політікъ а пъчеї цеперале карєа се пъстреазъ пънъ астъзї ва адъче одатъ свєніре де чінсте гвєрнълвї съъ; пріетінїа къ рецїна Британієї ші ампъратата Амкредере асігвраръ репортърї вине ші стрінсе пентръ амвеле тронърї ші статврї; — къларєа рвшінатълвї негоц къ склавї; — Алціръл е атінс къ пвцине квінте де Амкредере шчл. шчл. — Ла челе доъ локврї, вnde ера атінсъ політіка пъчеї, квінтеле рецелвї фъсеръ прекъртате къ віватврї.

Мълці афлъ квънътъ де трон преа сек: анвме Constitutionelul афлъ, къ рецеле пъ помені де Сіріа німік, аша нічї де Мароко ші де Авд-ел-Кадер ам Мароко, нічї де тратате пе'нпліните, нічї де пъкатълъ коръвіілор франдозещї ам марєа де la Plata din Америка меридіоналъ, нічї де еспедіція дела інсъла Мадагаскар, нічї де треаба че ва фі фъкът D. Росі ам Рома, нічї де чертеле дінтре вніверсітате къ клервл ш. а.

35 редакторї де а газетелор ліберале сав реформътоаре амчепръ а цінеа адънърї ші сфътвірі фоарте серіоасе асвпра міжлоачелор де амвънътъцірі ам патріе къ ажторівл тіпарівлвї. „Кврієрвл франдоз," „Котерцвл," „Націоналвл," „Демократіа пачіфікъ," „Реформа" ш. а. кътева став ам капвл ачестор сфътвірі.

Паріс, 30. Дек. D. Sauzet фъ алес президент ам камеръ, пріп каре опозіція пердъ фоарте мълт. — Солвл Марокан сосі аічї ам 28. Дек. Че ом паів; ел се міръ де тоате къте вede; дар ші прадъ ла презентърї. —

Британіа маре. London, 27. Дек. Міністерівл се ре'нтрецї, ші акът сбо́ръ фаїма, къ Сір Роверт Пеел неапърат ва пропвне щерцерея леціlор де бъкате, къчї аре а се теме мълт маї пвцін декът маї наінте. Дела Америка сосі квънътвл прецідентвлвї Полк, пріп каре дескіде камереле репвблічеї; ăn квънът песпсе де лънг. Тот че е маї інтересант квпіпd америцъніле асвпра Британієї din прічіна цінвтърілор нъміте Орегон, дакъ ачеаста пъ'л ва пъръсі де вънъ воіе. Прекът се афлъ міністерівл Британієї п'аре нічї о фрікъ din партеа ачеаста; пе семне щіе чева че ноі пъ щім. — —

Італіа. Рома, 21. Дек. Ръсвпете дънъ вісіта ампъратълвї Ніколае. „Вніверсвл" ші „Жврналвл де Десватерї" аў маї мълте щірї партікларе деспре амтълнірea ші ворвірea ампъратълвї Рвсієї къ папа Ромеї. Дънъ ачеле се спвне, къ вътрънвл понтіфіче ар фі грът къ о сімплітате маіестатікъ дар дърероасъ деспре тоате пріговніріле католічілор ам Рвсіа; апоі квnd ампъратвл zice къ пъ с'ар кввені а кредe ла тоате вещіле din жврнале, апъкъ тотдеодатъ пе вътрънвл де мънъ; ір ачеста пъ пердъ тімпвл, чі лї ащерnъ ніще документе, din каре адевървл се лътврі фоарте біне, адъогънd ші din граїв, къ леці отенещї вътъмътоаре с'ар пътеа скімба, ір челе дътnезеіещї пъ. Тоцї ворвеск къ бъкріе де карактервл ампъратвлвї, каре аскълтъ ші прімі къ лініще дескоперірї де адевърърї ші аввзврї, прекът п'аў маї кътезат алт мъріторів аї спвне ам фацъ.

Рвсіа. Петерсвврг, 9. Дек. Ам зілеле ачестеа ва сосі аічї Mamad-Хап сол страординар ал Персієї. — Че кавтъ ачеста ла Рвсіа? Nъ се щіе.

Е квноскът, къ Статвл Рвсієї аре вепітврї марї дела вевтврї спіртвоасе. Ачестеа съпт а се регъла дела 1847 ам коло ампр'ăн кіп маї потрівіт. (Газ. внів.)

РЕДАКЦІА АЛБІНЕЇ РОМЪНЕЩІ.

Пъшінd къ анвл вііторъ 1846, ам ал XVIII., а ампъінцъреї ачестеї Газете, Редакція се сімте датоаре а мъртврісі ам пъблік а еї адънкъ ші ніе квнощінцъ кътръ амналтвл гвєрнъ, ші віневоіторії авонаці пентръ протекція ші ажторвл къ кареле аў амвръцошат ам ачест кърс de анї газета, чеа амтъіъ ам лімва ромънъ.

Аша прекът дела врзіреа фоіеї, Редакція лвптъндвсе къ мії de греът̆ъці, недеспърціте de фіе-каре пóъ амтрепріndере, пъ с'аў дескражат din ан ам ан а се амгріжі de а еї амделінїре, пентръ лвмінареа, амделетнічірea ші фолосвл четіторілор еї, деасемене дореще ші ам ачест ан вііторъ а адопта оаре-каре новъ амбънътъцірі.

Пре лънгъ ачесте, лвънd аміnte къ пъблікаціile de котерцъ сеаў de алте амщіінцърі, че се тіпъреаў ам колóнеле газетеі, пъ інтересеаў пе фіе-каре четітор, кънd деспре алтъ парте комерціанції ші спекълаторії пъ афла ам ачеле колоне de ажвнс матеріе пентръ а лор інтересврї, редакція аў хотърът а деспърці дела газетъ, ампревнъ къ тітлвл de комерціалъ ші пъблікаціile de ачел фелїв, ші а амтролока ачесте пріп ампъртъшірea лістеї ръпосацілор капіталієї, ір пентръ тóте авізе ші амщіінцърі de інтересврї а пъблікa о фоае сзплементаръ ші спеціалъ.

Астъ тъсвръ, каре респvnde ла невоіле комерціанцілор din Іаші, Галаці ші din алте піаце de негоц, дела 1. Іанваріе вііторv 1846, се ва пвне ам лъкраре пъблікареа de о амadінсъ фоаіе, амтітълатъ:

МЕРКЪРІВЛ ІАШІЛОР.

Сеаў авізврї деспре комерц, індвстріе ші агрономіе шчл., ам 4., че ва еші ам фіе-каре Меркврї сеаў дънъ мълцімеа матеріеї, амкъ ам о зі а септъмънеї. Прецвл не ан ва фі ăn галвен.

ПРЕЦВЛ БЪКАТЕЛОРЪ АМ БРАШОВ.

Ам вані de валътъ. Іанваріе 16. к. п.

		Фр.	Кр.
Гълеата de гръў кврат		9	30
— — — de міжлок . . .		8	24
— — съкаръ		5	30
— — кукврвz		4	48
— — орz		4	—
— — овъс		2	24

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.